

No. 16510. CUSTOMS CONVENTION ON THE INTERNATIONAL TRANSPORT OF GOODS UNDER COVER OF TIR CARNETS (TIR CONVENTION). CONCLUDED AT GENEVA ON 14 NOVEMBER 1975¹

ENTRY INTO FORCE of amendments to Annexes 1, 2 and 6 of the above-mentioned Convention

The amendments were proposed by the European Economic Community and the Governments of the Federal Republic of Germany and Sweden and circulated by the Secretary-General on 3 February 1986. None of the Contracting Parties having expressed an objection prior to the date set forth by the Administrative Committee, the amendments came into force on 1 August 1986, the date determined by the Committee, in accordance with article 60 (1) of the Convention.

Annex 1, as amended,² reads as follows:

Annex 1

MODEL OF THE TIR CARNET

1. The TIR Carnet is printed in French except for page 1 of the cover where the items are also printed in English. The "Rules regarding the use of the TIR Carnet" given in French on page 2 of the cover are also printed in English on page 3 of the cover.

2. Carnets used for TIR operations within a regional guarantee chain may be printed in any other official language of the United Nations except for page 1 of the cover where the items are also printed in English or French. The "Rules regarding the use of the TIR Carnet" are printed on page 2 of the cover in the official language of the United Nations used and are also printed in English or French on page 3 of the cover.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1079, p. 89, and annex A in volumes 1098, 1102, 1110, 1126, 1142, 1155, 1157, 1175, 1199, 1201, 1208, 1216, 1246, 1249, 1252, 1261, 1279, 1286, 1289, 1291, 1295, 1308, 1340, 1349, 1365, 1380, 1388, 1404 and 1413.

² Amendment proposed by the European Economic Community.

(Name of International Organization)	
CARNET TIR* vouchers	
<p>1. Valable pour prise en charge par le bureau de douane de départ jusqu'au _____ inclus <i>Valid for the acceptance of goods by the Customs office of departure up to and including</i></p> <p>2. Délivré par _____ <i>Issued by</i> <small>(nom de l'association émettrice / name of issuing association)</small></p> <p>3. Titulaire _____ <i>Holder</i> <small>(nom, adresse, pays / name, address, country)</small></p> <p>4. Signature du délégué de l'association <i>Association</i> <i>et cachet de cette association ;</i> <i>Signature of authorized official of the</i> <i>Issuing association and stamp of that</i> <i>association :</i></p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p>5. Signature du secrétaire <i>de l'organisation internationale ;</i> <i>Signature of the secretary of the International</i> <i>organization :</i></p> <p style="text-align: center;">_____</p>	
<p style="text-align: center;">(A remplir avant l'utilisation par le titulaire du carnet / To be completed before use by the holder of the carnet.)</p> <p>6. Pays de départ _____ <i>Country of departure</i></p> <p>7. Pays de destination _____ <i>Country/Countries of destination (*)</i></p> <p>8. N°(s) d'immatriculation du (des) véhicule(s) routier(s) (*) <i>Registration No(s). of road vehicle(s) (*)</i></p> <p>_____</p> <p>9. Certificat(s) d'agrément du (des) véhicule(s) routier(s) (N° et date) (*) <i>Certificate(s) of approval of road vehicle(s) (No. and date) (*)</i></p> <p>_____</p> <p>10. N°(s) d'identification du (des) conteneur(s) (*) <i>Identification No(s). of container(s) (*)</i></p> <p>_____</p> <p>11. Observations diverses _____ <i>Remarks</i></p> <p>_____</p> <p>12. Signature du titulaire du carnet ; <i>Signature of the carnet holder:</i></p> <p>(*) Biffer la mention Inutile. <i>Strike out whichever does not apply.</i> _____</p>	
<p>*Voir annexe 1 de la Convention TIR, 1975, élaborée sous les auspices de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe.</p> <p>*See annex 1 of the TIR Convention, 1975, prepared under the auspices of the United Nations Economic Commission for Europe.</p>	

VOUCHER N° 1 PAGE 1		TIR CARNET	
<p>1. Customs office of departure 2. Name of the International organization 3. Name of the International organization 4. Holder of the carnets (name, address and country) 5. Country of departure 6. Country/Countries of destination 7. Registration N° of road vehicles</p>		<p>3. Name of the International organization 4. Holder of the carnets (name, address and country) 5. Country of departure 6. Country/Countries of destination 7. Documents attached to the manifest</p>	
GOODS MANIFEST			
8. (a) Total compartment or (b) Number and size of packages or articles	9. Number and type of packages or articles ; description of goods	10. Gross weight in kg	11. Goods value in US\$ (or equivalent, if applicable)
<p>12. Total number of packages entered on the manifest Number</p> <p>1. Customs office</p> <p>2. Customs office</p> <p>3. Customs office</p>		<p>13. I declare the information is true 14. Place and date 15. Signature of holder or agent</p> <p>16. Customs office of departure, Customs officer's signature and Customs office date stamp</p> 	
<p>17. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry or road)</p> <p>18. Books or Identification marks to be inserted</p> <p>19. Books or Identification marks applied</p> <p>20. Time-dead for transit</p> <p>21. Registered by the Customs office at _____ under No. _____</p> <p>22. Miscellaneous (where applicable, Customs office at which the load must be presented, etc.)</p> <p>23. Customs officer's signature and Customs office date stamp</p> 			
COUNTERFOIL N° 1 PAGE 1 OF TIR CARNET			
<p>1. Accepted by the Customs office at _____ 2. Under No. _____ 3. Books or Identification marks applied _____ 4. Books or Identification marks found to be intact _____ 5. Miscellaneous (where prescribed, Customs office at which the load must be presented, etc.)</p>		<p>6. Customs officer's signature and Customs office date stamp</p> 	

VOUCHER N° 2 PAGE 2		TIR CARNET								
<p>1. Customs office(s) of departure S. S. S.</p> <p>For official use</p>		<p>2. Name of the international organization</p> <p>3. Holder of the carnets (name, address and country)</p> <p>4. Country of departure</p> <p>5. Country/Countries of destination</p>								
<p>7. Registration No(s). of road vehicles</p>		<p>8. Documents attached to the manifest</p>								
GOODS MANIFEST										
<p>9. (a) Land compartment(s) or container(s) (b) Name and No. of packages or articles</p>	<p>10. Number and type of packages or articles; description of goods</p>		<p>11. Gross weight in kg</p> <p>12. Total number of packages entered in the manifest Description:</p> <table border="1"> <tr><td>1. Customs office</td><td>Number</td></tr> <tr><td>2. Customs office</td><td>Number</td></tr> <tr><td>3. Customs office</td><td>Number</td></tr> </table>	1. Customs office	Number	2. Customs office	Number	3. Customs office	Number	<p>13. Enter the information in form of TIR manifest to permit and complete</p> <p>14. Place and date</p> <p>15. Signature of holder or agent</p> <p>16. Customs office of departure, Customs officer's signature and Customs office date stamp</p>
1. Customs office	Number									
2. Customs office	Number									
3. Customs office	Number									
<p>18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry or route)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 19. Seal or identification marks 20. Time-limit for transit found to be intact</p> <p>21. Registered by the Customs office of _____ under No. _____</p> <p>22. Miscellaneous (wherever applicable, Customs office at which the load must be produced, etc.)</p> <p>23. Customs officer's signature and Customs office date stamp</p>		<p>24. Certificate of discharge (Customs office of exit or route or of destination)</p> <p><input type="checkbox"/> 25. Seal or identification marks found to be intact</p> <p>26. Number of packages discharged</p> <p>27. Reservations</p> <p>28. Customs officer's signature and Customs office date stamp</p>								
COUNTERFOIL N° 2 PAGE 2 OF TIR CARNET										
<p>1. Arrived certified by the Customs office of _____ <input checked="" type="checkbox"/> 2. Seal or identification marks found to be intact 3. Discharged _____ packages or articles (as specified in the manifest) 4. New seal affixed _____ 5. Reservations _____</p>		<p>6. Customs officer's signature and Customs office date stamp</p>								

Certified report

Drawn up in accordance with article 29 of the TIR Convention
(See also Rules 13 to 17 regarding the use of the TIR carnet)

1. Customs office(s) of departure		TIR CARNET	
		2. Name of the international organization	
4. Registration No(s). of road vehicle(s) (Identification No(s). of container(s))		5. Holder of carnet	
6. The customs seal(s) is/are Intact <input type="checkbox"/> not Intact <input type="checkbox"/>		6. Remarks	
7. The load compartment(s) or container(s) is/are Intact <input type="checkbox"/> not Intact <input type="checkbox"/>			
8. <input type="checkbox"/> No goods appeared to be missing		<input type="checkbox"/> The goods indicated in items 10 to 13 are missing (M) or have been destroyed (D) as indicated in column 12	
10. (a) Load compartment(s) or container(s) (b) Marks and Nos. of packages or articles		11. Number and type of packages or articles; description of goods	12. M or D
		13. Remarks (give particulars of quantities missing or destroyed)	
14. Date, place and circumstances of the accident.			
15. Measures taken to enable the TIR operation to continue <input type="checkbox"/> affixing of new seals: number _____ description _____ <input type="checkbox"/> transfer of load (see item 16 below) <input type="checkbox"/> other			
16. If the goods have been transferred: description of road vehicle(s)/container(s) substituted			
Registration No.		Approved Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	No. of certificates of approval
(a) vehicle			/
Identification No.			/
(b) container			/
			/
17. Authority which drew up the certified report		18. Endorsement of next Customs office reached by the TIR transport	
Place/Date/Stamp		Signature	
<input type="checkbox"/> Mark the appropriate boxes with a cross			

RULES REGARDING THE USE OF THE TIR CARNET

A. General

1. **Issue:** The TIR carnets may be issued either in the country of departure or in the country in which the holder is established or resident.
2. **Language:** The TIR carnets are printed in French except for page 1 of the cover where the items are also printed in English; this page is a translation of the "Rules regarding the use of the TIR carnets" given in French on page 2 of the cover. Additional sheets giving a translation of the printed text may also be inserted. Carnets used for TIR operations within a regional customs union may be printed in any other official language of the United Nations except for page 1 of the cover where items are also printed in English or French. The "Rules regarding the Use of the TIR Carnet" are printed on page 2 of the cover in the official language of the United Nations used and are also printed in English or French on page 3 of the cover.
3. **Validity:** The TIR carnets remain valid until the completion of the TIR operation at the Customs office of destination, provided that it has been taken under Customs control at the Customs office of departure within the time-limit set by the issuing association (item 7 of page 1 of the cover).
4. **Number of carnets:** Only one TIR carnets shall be required for a combination of vehicles (coupled vehicles) or for several containers loaded either on a single vehicle or on a combination of vehicles (see also rule 10 (d) below).
5. **Number of Customs offices of departure and Customs offices of destination:** Transport under cover of a TIR carnets may involve several Customs offices of departure and destination, but, unless otherwise authorized:
 - (a) the Customs offices of departure must be situated in the same country;
 - (b) the Customs offices of destination may not be situated in more than two countries;
 - (c) the total number of Customs offices of departure and destination may not exceed four (see also rule 10 (e) below).
6. **Number of forms:** Where there is only one Customs office of departure, and one Customs office of destination, 2 sheets for the country of departure, 3 sheets for the country of destination and 2 sheets for each country traversed. For each additional Customs office of departure 2 extra sheets and for each additional Customs office of destination 3 extra sheets shall be required; in addition, there must be 2 more sheets if the Customs offices of destination are situated in two different countries.
7. **Presentation at Customs offices:** The TIR carnets shall be presented with the road vehicle, combination of vehicles, or container(s) at each Customs office of departure, Customs office en route and Customs office of destination. At the last Customs office of departure, the Customs Officer shall sign and date stamp item 17 below the manifest on all vouchers to be used on the remainder of the journey.

B. How to fill in the TIR carnets

8. **Erasures, over-writing:** No erasures or over-writing shall be made on the TIR carnets. Any corrections shall be made by crossing out the incorrect particulars and adding, if necessary, the required particulars. Any change shall be initialed by the person making it and endorsed by the Customs authorities.
9. **Information concerning registration:** When national legislation does not provide for registration of trailers and semi-trailers, the identification or manufacturer's no. shall be shown instead of the registration no.
10. **The manifest:**
 - (a) The manifest must be completed in the language of the country of departure, unless the Customs authorities allow another language to be used. The Customs authorities of the other countries traversed reserve the right to require its translation into their own language. In order to avoid delays which might ensue from this requirement, carriers are advised to supply the driver of the vehicle with the requisite translations.
 - (b) The information on the manifest should be typed or mimeographed in such a way as to be clearly legible on all the sheets. Wobbly sheets will not be accepted by the Customs authorities.
 - (c) Separate sheets of the same model as the manifest or commercial documents providing all the information required by the manifest may be attached to the vouchers. In such cases, all the vouchers must contain the following particulars:
 - (i) the number of sheets attached (box 8)
 - (ii) the number and type of packages or articles and the total gross weight of the goods listed on the attached sheets (boxes 9 to 11).
 - (d) When the TIR carnets covers a combination of vehicles or several containers, the contents of each vehicle or each container shall be indicated separately on the manifest. This information shall be preceded by the registration no. of the vehicle or the identification no. of the container (item 9 of the manifest).
 - (e) Likewise, if there are several Customs offices of departure or of destination, the entries concerning the goods taken under Customs control at or intended for, each Customs office shall be clearly separated from each other on the manifest.
11. **Packing lists, photographs, plans, etc.:** When such documents are required by the Customs authorities for the identification of heavy or bulky goods, they shall be endorsed by the Customs authorities and attached to page 2 of the cover of the carnets. In addition, a reference shall be made to these documents in box 8 of all vouchers.
12. **Signature:** All vouchers (items 14 and 15) must be dated and signed by the holder of the TIR carnets or his agent.

C. Incidents or accidents

13. In the event of Customs seals being broken or goods being destroyed or damaged by accident en route the carrier shall immediately contact the Customs authorities. If there are any near at hand, or, if not, any other competent authorities of the country he is in. The authorities concerned shall draw up with the minimum delay the certified report which is contained in the TIR carnets.
14. In the event of an accident necessitating transfer of the load to another vehicle or another container, this transfer may be carried out only in the presence of one of the authorities mentioned in rule 13 above. The said authority shall draw up the certified report. Unless the carnets carries the words "Heavy or bulky goods", the vehicle or container substituted must be one approved for the transport of goods under Customs seals. Furthermore, it shall be sealed and details of the seal affixed shall be indicated in the certified report. However, if no approved vehicle or container is available, the goods may be transferred to an unapproved vehicle or container, provided it affords adequate safeguards. In the latter event, the Customs authorities of succeeding countries shall judge whether they, too, can allow the transport under cover of the TIR carnets to continue in that vehicle or container.
15. In the event of imminent danger necessitating immediate unloading of the whole or of part of the load, the carrier may take action on his own initiative without requesting, or waiting for action by the authorities mentioned in rule 13 above. It shall then be for him to furnish proof that he was compelled to take such action in the interests of the vehicle or container or of the load and, as soon as he has taken such preventive measures as the emergency may require, he shall notify one of the authorities mentioned in rule 13 above in order that the facts may be verified, the load checked, the vehicle or container sealed and the certified report drawn up.
16. The certified report shall remain attached to the TIR carnets until the Customs office of destination is reached.
17. In addition to the model form inserted in the TIR carnets itself, associations are recommended to furnish carriers with a supply of certified report forms in the language or languages of the countries of transit.

*Amendment to the TIR Convention, 1975, Annex 2¹**Annex 2, article 3, paragraph 6*

For the existing text, substitute:

"6. The sheet shall be fixed to the vehicle in strict compliance with the conditions set forth in article 1 (a) and (b) of these Regulations. The following systems can be used:

- (a) The sheet can be secured by
 - (i) Metal rings fixed to the vehicles,
 - (ii) Eyelets let into the edge of the sheet and
 - (iii) A fastening passing through the rings above the sheet and visible from the outside for its entire length.

The sheet shall overlap solid parts of the vehicle by at least 250 mm, measured from the centre of the securing rings, unless the system of construction of the vehicle in itself prevents all access to the load compartment.

(b) When any edge of a sheet is to be permanently secured to a vehicle, the two surfaces shall be joined together without a break and shall be held in place by strong devices.

(c) When a sheet locking system is used it shall in locked position join the sheet tightly to the outside of the load compartment (as an example see sketch No. 6)."

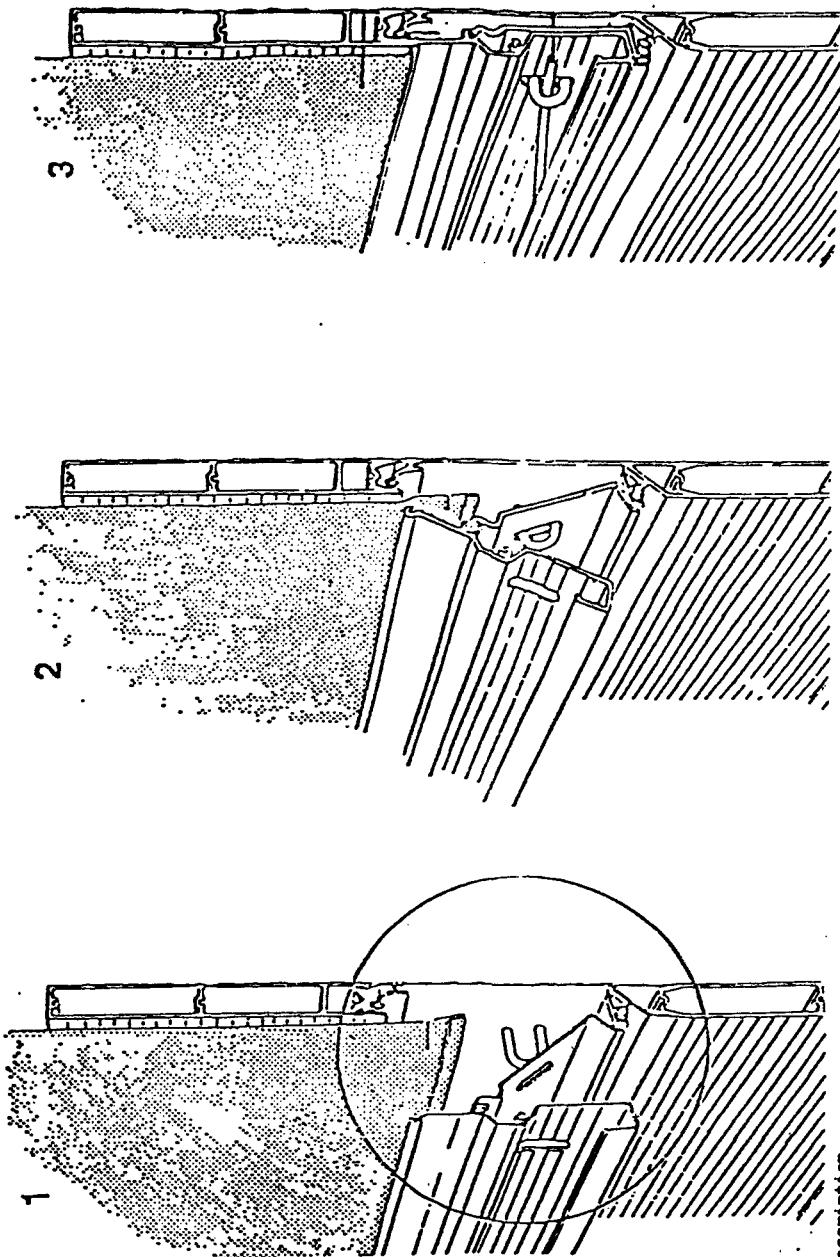
Insert sketch No. 6 reproduced below² after sketch No. 5 appended to this annex.

¹ Amendment proposed by the Government of Sweden.

² See p. 282 of this volume.

Sketch No. 6

EXAMPLE OF SHEET LOCKING SYSTEM

**Description**

This sheet locking system is acceptable provided that it is fitted with at least one metal ring at each gate end. The openings through which the ring passes are oval and of a size just sufficient to allow the ring to pass through it. The visible part of the metal ring does not protrude more than twice the maximum thickness of the fastening rope when the system is locked.

*Amendment to the TIR Convention, 1975, Annex 2 and Annex 6¹**Annex 2, article 2, paragraph 3*

Replace the existing text by the following:

“3. Windows shall be allowed provided that they are made of materials of sufficient strength and that they cannot be removed and replaced from the outside without leaving obvious traces. Glass may nevertheless be permitted, but if glass other than safety glass is used, the windows shall be fitted with a fixed metal grill which cannot be removed from the outside; the mesh of the grill shall not exceed 10 mm.”

Annex 6

Insert after note 2.2.1 (c)-2, a new explanatory note to read:

“2.2.3. *Paragraph 3 — safety glass*

Glass shall be considered to be safety glass if there is no risk of it being destroyed as a result of any factor ordinarily occurring in the normal conditions of use of a vehicle. The glass shall bear a mark which characterizes it as safety glass.”

Authentic texts of the amendments: English, French and Russian.

Registered ex officio on 1 August 1986.

¹ Amendment proposed by the Government of the Federal Republic of Germany.

N° 16510. CONVENTION DOUANIÈRE RELATIVE AU TRANSPORT INTERNATIONAL DE MARCHANDISES SOUS LE COUVERT DE CARNETS TIR (CONVENTION TIR). CONCLUE À GENÈVE LE 14 NOVEMBRE 1975¹

ENTRÉE EN VIGUEUR d'amendements aux annexes 1, 2 et 6 à la Convention susmentionnée

Les amendements avaient été proposés par la Communauté économique européenne et par les Gouvernements de la République fédérale d'Allemagne et de la Suède et communiqués par le Secrétaire général le 3 février 1986. Aucune des Parties n'ayant formulé d'objections avant la date fixée par le Comité de gestion, les amendements sont entrés en vigueur le 1^{er} août 1986, date fixée par le Comité, conformément au paragraphe 1 de l'article 60.

L'annexe 1 telle qu'amendée² se lit comme suit :

Annexe 1

MODÈLE DU CARNET TIR

1. Le carnet TIR est imprimé en français, à l'exception de la page 1 de la couverture dont les rubriques sont également imprimées en anglais; les « Règles relatives à l'utilisation du carnet TIR » sont reproduites en version anglaise à la page 3 de ladite couverture.

2. Les carnets utilisés pour les opérations TIR dans le cadre d'une chaîne de garantie régionale peuvent être imprimés dans l'une des langues officielles de l'Organisation des Nations Unies, à l'exception de la page 1 de la couverture, dont les rubriques sont également imprimées en anglais ou en français. Les « Règles relatives à l'utilisation du carnet TIR » sont reproduites à la page 2 de la couverture dans la langue officielle de l'Organisation des Nations Unies utilisée, ainsi qu'en anglais ou en français à la page 3 de ladite couverture.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traité*, vol. 1079, p. 89, et annexe A des volumes 1098, 1102, 1110, 1126, 1142, 1155, 1157, 1175, 1199, 1201, 1208, 1216, 1246, 1249, 1252, 1261, 1279, 1286, 1289, 1291, 1295, 1308, 1340, 1349, 1365, 1380, 1388, 1404 et 1413.

² Amendement proposé par la Communauté économique européenne.

RULES REGARDING THE USE OF THE TIR CARNET

A. General

1. **Issue:** The TIR carnet may be issued either in the country of departure or in the country in which the holder is established or resident.
2. **Language:** The TIR carnet is printed in French except for page 1 of the cover where the items are also printed in English; this page is a translation of the "Rules regarding the use of the TIR carnet" given in French on page 2 of the cover. Additional sheets giving a translation of the printed text may also be inserted. Carnets used for TIR operations within a regional customs area may be printed in any other official language of the United Nations except for page 1 of the cover where items are also printed in English or French. The "Rules regarding the Use of the TIR Carnet" are printed on page 2 of the cover in the official language of the United Nations used and are also printed in English or French on page 3 of the cover.
3. **Validity:** The TIR carnet remains valid until the completion of the TIR operation at the Customs office of destination, provided that it has been taken under Customs control at the Customs office of departure within the time-limit set by the issuing association (item 1 of page 1 of the cover).
4. **Number of carnets:** Only one TIR carnet shall be required for a combination of vehicles (coupled vehicles) or for several containers loaded either on a single vehicle or on a combination of vehicles (see also rule 10 (d) below).
5. **Number of Customs offices of departure and Customs offices of destination:** Transport under cover of a TIR carnet may involve several Customs offices of departure and destination, but, unless otherwise authorized:
 - (a) the Customs offices of departure must be situated in the same country;
 - (b) the Customs offices of destination may not be situated in more than two countries;
 - (c) the total number of Customs offices of departure and destination may not exceed four (see also rule 10 (e) below).
6. **Number of forms:** Where there is only one Customs office of departure, and one Customs office of destination, 3 sheets for the country of departure, 3 sheets for the country of destination and 2 sheets for each country traversed. For each additional Customs office of departure 2 extra sheets and for each additional Customs office of destination 3 extra sheets shall be required; in addition, there must be 2 more sheets if the Customs offices of destination are situated in two different countries.
7. **Presentation at Customs offices:** The TIR carnet shall be presented with the road vehicle, combination of vehicles, or container(s) at each Customs office of departure, Customs office en route and Customs office of destination. At the last Customs office of departure, the Customs Officer shall sign and date stamp item 17 below the manifest on all vouchers to be used on the remainder of the journey.

B. How to fill in the TIR carnet

8. **Erasures, over-wrapping or over-writing:** No erasures or over-writing shall be made on the TIR carnet. Any corrections shall be made by crossing out the incorrect particulars and adding, if necessary, the required particulars. Any change shall be initialed by the person making it and endorsed by the Customs authorities.
9. **Information concerning registration:** When national legislation does not provide for registration of trailers and semi-trailers, the identification or manufacturer's no. shall be shown instead of the registration no.
10. **The manifest:**
 - (a) The manifest must be completed in the language of the country of departure, unless the Customs authorities allow another language to be used. The Customs authorities of the other countries traversed reserve the right to require its translation into their own language. In order to avoid delays which might ensue from this requirement, carriers are advised to supply the driver of the vehicle with the requisite translations.
 - (b) The information on the manifest should be typed or multicopied in such a way as to be clearly legible on all the sheets. Negligible sheets will not be accepted by the Customs authorities.
 - (c) Separate sheets of the same model as the manifest or commercial documents providing all the information required by the manifest may be attached to the vouchers. In such cases, all the vouchers must contain the following particulars:
 - (i) the number of sheets attached (box 8)
 - (ii) the number and type of packages or articles and the total gross weight of the goods listed on the attached sheets (boxes 9 to 11).
 - (d) When the TIR carnet covers a combination of vehicles or several containers, the contents of each vehicle or each container shall be indicated separately on the manifest. This information shall be preceded by the registration no. of the vehicle or the identification no. of the container (item 9 of the manifest).
 - (e) Likewise, if there are several Customs offices of departure or of destination, the entries concerning the goods taken under Customs control at, or intended for, each Customs office shall be clearly separated from each other on the manifest.
11. **Packing lists, photographs, plans, etc.:** When such documents are required by the Customs authorities for the identification of heavy or bulky goods, they shall be endorsed by the Customs authorities and attached to page 2 of the cover of the carnet. In addition, a reference shall be made to these documents in box 8 of all vouchers.
12. **Signature:** All vouchers (items 14 and 15) must be dated and signed by the holder of the TIR carnet or his agent.

C. Incidents or accidents

13. In the event of Customs seals being broken or goods being destroyed or damaged by accident en route the carrier shall immediately contact the Customs authorities. If there are any near at hand, or, if not, any other competent authorities of the country he is in. The authorities concerned shall draw up with the minimum delay the certified report which is contained in the TIR carnet.
14. In the event of an accident necessitating transfer of the load to another vehicle or another container, this transfer may be carried out only in the presence of one of the authorities mentioned in rule 13 above. The said authority shall draw up the certified report. Unless the carnet carries the words "Heavy or bulky goods", the vehicle or container substituted must be one approved for the transport of goods under Customs seals. Furthermore, it shall be sealed and details of the seal affixed shall be indicated in the certified report. However, if no approved vehicle or container is available, the goods may be transferred to an unapproved vehicle or container, provided it affords adequate safeguards. In the latter event, the Customs authorities of succeeding countries shall judge whether they, too, can allow the transport under cover of the TIR carnet to continue in that vehicle or container.
15. In the event of imminent danger necessitating immediate unloading of the whole or of part of the load, the carrier may take action on his own initiative without requesting, or waiting for action by the authorities mentioned in rule 13 above. It shall then be for him to furnish proof that he was compelled to take such action in the interests of the vehicle or container or of the load and, as soon as he has taken such preventive measures as the emergency may require, he shall notify one of the authorities mentioned in rule 13 above in order that the facts may be verified, the load checked, the vehicle or container sealed and the certified report drawn up.
16. The certified report shall remain attached to the TIR carnet until the Customs office of destination is reached.
17. In addition to the model form inserted in the TIR carnet itself, associations are recommended to furnish carriers with a supply of certified report forms in the language or languages of the countries of transit.